

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/2292 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Απριλίου 2021

**σχετικά με την υποβολή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρότασης για απόφαση του εκτελεστικού οργάνου όσον αφορά τη μεθοδολογία για επικαιροποιήσεις ώστε να αντισταθμίζονται αλλαγές στο σύνολο μελών της Ένωσης, ενόψει της 41ης συνόδου του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, και για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην εν λόγω σύνοδο**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο του 1999 στη σύμβαση για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, για τη μείωση της οξίνισης, του ευτροφισμού και του όζοντος σε επίπεδο εδάφους, όπως τροποποιήθηκε στις 4 Μαΐου 2012 («τροποποιημένο πρωτόκολλο του Γκέτεμποργκ»), εγκρίθηκε από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2017/1757 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και άρχισε να ισχύει στις 7 Οκτωβρίου 2019.
- (2) Στην 36η σύνοδο του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση («σύμβαση»), τα μέρη της σύμβασης κάλεσαν την Ένωση και τα κράτη μέλη της να προτείνουν μεθοδολογία για την προσαρμογή των ανώτατων ορίων των εκπομπών της Ένωσης που ορίζονται στον πίνακα 1 του παραρτήματος II του αρχικού πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ όπως εγκρίθηκε το 1999, ώστε να ληφθούν υπόψη αλλαγές στο σύνολο μελών της Ένωσης.
- (3) Στην 37η σύνοδο του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης εγκρίθηκε απόφαση που προτάθηκε από την Ένωση και τα κράτη μέλη της με την απόφαση 2017/3 του εκτελεστικού οργάνου.
- (4) Η μεθοδολογία για την επικαιροποίηση των τιμών για την Ένωση που ορίζονται στους πίνακες 2 έως 6 του παραρτήματος II του τροποποιημένου πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ, η οποία βασίζεται αποκλειστικά σε μαθηματικό υπολογισμό με τη χρήση μόνο των πληροφοριών που ορίζονται ήδη στους εν λόγω πίνακες ώστε να ληφθούν υπόψη αλλαγές στο σύνολο μελών της Ένωσης, είναι απαραίτητη για να αντισταθμιστούν ορθά τέτοιες αλλαγές ενόψει της αξιολόγησης της Ένωσης ως προς τη συμμόρφωσή της με τις υποχρεώσεις της στο πλαίσιο του τροποποιημένου πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ. Τούτο δεν αφορά τυχόν προσαρμογές στα εθνικά ανώτατα όρια εκπομπών ή στις εθνικές δεσμεύσεις για μείωση των εκπομπών στους πίνακες του παραρτήματος II του τροποποιημένου πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ.
- (5) Μόλις το εκτελεστικό όργανο της σύμβασης εγκρίνει τη μεθοδολογία για τις επικαιροποιήσεις, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει, εξ ονόματος της Ένωσης, στον εκτελεστικό γραμματέα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη τις απαραίτητες επικαιροποιήσεις για την εφαρμογή της εν λόγω μεθοδολογίας, ώστε να ληφθούν υπόψη αλλαγές στο σύνολο μελών της Ένωσης από τότε που εγκρίθηκε το τροποποιημένο πρωτόκολλο του Γκέτεμποργκ. Η Επιτροπή θα πρέπει, επίσης, να υποβάλει τυχόν απαιτούμενες επικαιροποιήσεις σε περίπτωση επακόλουθων αλλαγών στο σύνολο μελών της Ένωσης.
- (6) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο εκτελεστικό όργανο της σύμβασης, καθώς η απόφαση του εκτελεστικού οργάνου θα είναι δεσμευτική για την Ένωση,

<sup>(1)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/1757 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2017, για την αποδοχή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης τροποποίησης του πρωτοκόλλου του 1999 στη σύμβαση του 1979 για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, για τη μείωση της οξίνισης, του ευτροφισμού και του όζοντος σε επίπεδο εδάφους (ΕΕ L 248 της 27.9.2017, σ. 3).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Στην 41η σύνοδο του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης, η Ένωση επιδιώκει τον στόχο καθορισμού της μεθοδολογίας, για να επέλθουν οι επικαιροποιήσεις στις τιμές αναφοράς των εκπομπών της Ένωσης και στις δεσμεύσεις για τη μείωση των εκπομπών που ορίζονται στους πίνακες 2 έως 6 του παραρτήματος II του τροποποιημένου πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ, η οποία βασίζεται αποκλειστικά σε μαθηματικό υπολογισμό με τη χρήση μόνο των πληροφοριών που ορίζονται ήδη στους εν λόγω πίνακες, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι τιμές της Ένωσης στους εν λόγω πίνακες μπορούν να επικαιροποιηθούν για να αντικατοπτρίζουν ορθά το συνολικό άθροισμα των τιμών αναφοράς για τις εκπομπές των κρατών μελών της, καθώς και τις δεσμεύσεις για τη μείωση των εκπομπών, συνεπεία των αλλαγών στο σύνολο μελών της Ένωσης.
2. Ενόψει της 41ης συνόδου του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης και για να επιτευχθεί ο στόχος που ορίζεται στην παράγραφο 1, η Ένωση υποβάλλει την πρόταση για την απαιτούμενη μεθοδολογία <sup>(2)</sup>.
3. Η Επιτροπή, εξ ονόματος της Ένωσης, διαβιβάζει την εν λόγω πρόταση στη γραμματεία της σύμβασης.

#### Άρθρο 2

1. Η Ένωση μπορεί να υποστηρίξει τροποποιήσεις που θα προταθούν από άλλα μέρη της σύμβασης, εφόσον συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου της Ένωσης όπως ορίζεται στο άρθρο 1.
2. Σε περίπτωση που άλλα μέρη της σύμβασης προτείνουν να χρησιμοποιηθεί ως νομική βάση της απόφασης του εκτελεστικού οργάνου το άρθρο 13 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ, η Ένωση μπορεί να αποδεχτεί την πρόταση αυτή και να συμμετάσχει σε διαπραγματεύσεις επ' αυτού.
3. Σε περίπτωση που άλλα μέρη της σύμβασης ζητήσουν να ευθυγραμμιστεί η διαδικασία υποβολής των επικαιροποιημένων τιμών για την Ένωση με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφοι 4 και 5 του πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ, η Ένωση μπορεί να προτείνει απλουστευμένη διαδικασία.

#### Άρθρο 3

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης, σε συνεννόηση με τα κράτη μέλη, μπορούν να συμφωνήσουν σε ήσσονος σημασίας αλλαγές της θέσης που ορίζεται στα άρθρα 1 και 2, υπό το πρίσμα των εξελίξεων στην 41η σύνοδο του εκτελεστικού οργάνου της σύμβασης, κατά τις επιτόπιες συνεδριάσεις συντονισμού, χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

#### Άρθρο 4

Μόλις το εκτελεστικό όργανο της σύμβασης εγκρίνει τη μεθοδολογία για να επέλθουν οι επικαιροποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, η Επιτροπή υποβάλλει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις απαραίτητες επικαιροποιήσεις για την εφαρμογή της εν λόγω μεθοδολογίας.

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 2021.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
A. P. ZACARIAS

<sup>(2)</sup> Βλέπε έγγραφο ST 7683/21 σε <http://register.consilium.europa.eu>.